

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

**Herausgeber:** Bauen + Wohnen

**Band:** 6 (1952)

**Heft:** 6

**Artikel:** Tbc-Station im Stadtkrankenhaus Offenbach a. M. = Station Tbc - Polyclinique d'Offenbach/Main = TB annex in the Municipal Hospital of Offenbach a. M.

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-328299>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





Südfassade mit teilweise hochgeklappten Schwingflügeln.  
Façade sud.  
South façade.



Ansicht mit heruntergelassenem Sonnenschutz.  
Stores abaissés.  
View with sun-shades.

## Tbc-Station im Stadtkrankenhaus Offenbach a. M.

Station Tbc—Policlinique d'Offenbach/Main  
TB Annex in the Municipal Hospital of  
Offenbach a. M.

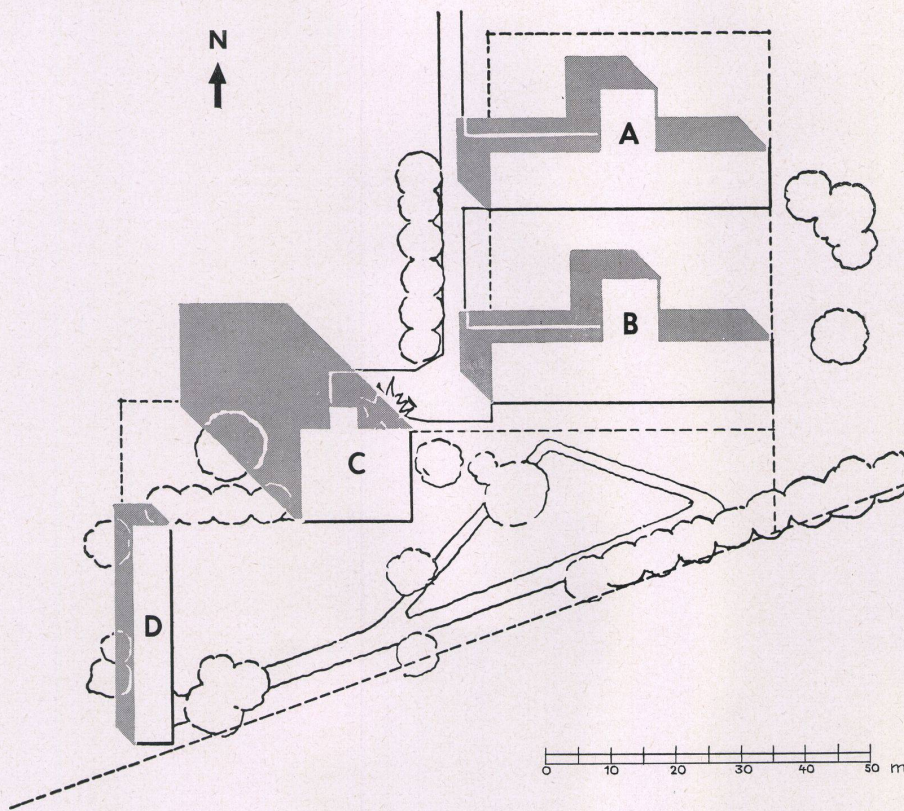
Architekt: Adolf Bayer, Stadtbaurat,  
Offenbach a. M.

Die notwendige Erweiterung der Infektions-  
abteilung des 800bettigen Krankenhauses ver-  
langte die Herausnahme der Tbc-Station aus  
den eingeschossigen, bombengeschädigten  
Pavillons. Man entschloß sich zur Errichtung  
eines sechsgeschossigen Neubaus, der im Erd-  
geschoß außer den allgemeinen Funktionsräu-  
men den Tagesraum für Patienten in Verbin-  
dung mit dem Garten enthält, darüber liegen  
zwei Krankengeschosse (zusammen eine Station),  
im Mittelgeschoß Behandlungsräume und dar-  
über weitere zwei Krankengeschosse (zusammen  
eine Station). Diese für die Kranken des Land-  
kreises vorgesehenen beiden Obergeschosse  
sind noch nicht ausgebaut.

Die sehr knapp gehaltene Bausumme von  
450 000,— DM zwang zu einer konzentrierten  
Bauform: also keine langen Flure, sondern ge-  
meinsamer Vorraum für alle Krankenzimmer  
mit schallisolierten Türen und Vermeidung  
langer Wege, insbesondere in vertikaler Rich-  
tung, durch Aufzüge. Damit alle Zimmer zu  
Luft-Liegekuren benutzt werden können, wur-  
den statt ausladender Balkone mit Schiebe-  
fenstern 1,20 m breite Austritte mit Schwing-  
flügeln vorgesehen. Unangenehme Bodenzug-  
erscheinungen durch feststehende Glasbrüstun-  
gen sind auf diese Weise vermieden. Rollos  
aus Holzstabgeflecht halten lästige Sonnen-  
bestrahlung ab.

Die Patienten sollen sich nach Möglichkeit im  
Tagesraum oder in den groß angelegten und gut

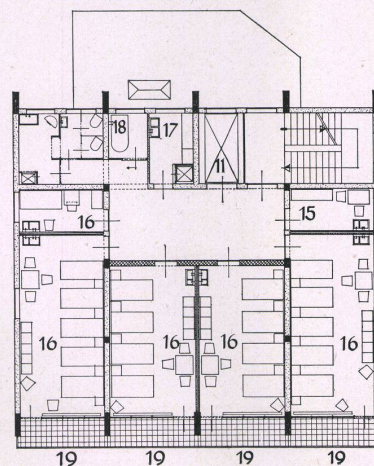




Lageplan der Infektionsabteilung / Plan de situation de la division des maladies infectieuses / Lay-out of the infectious diseases department 1:1000

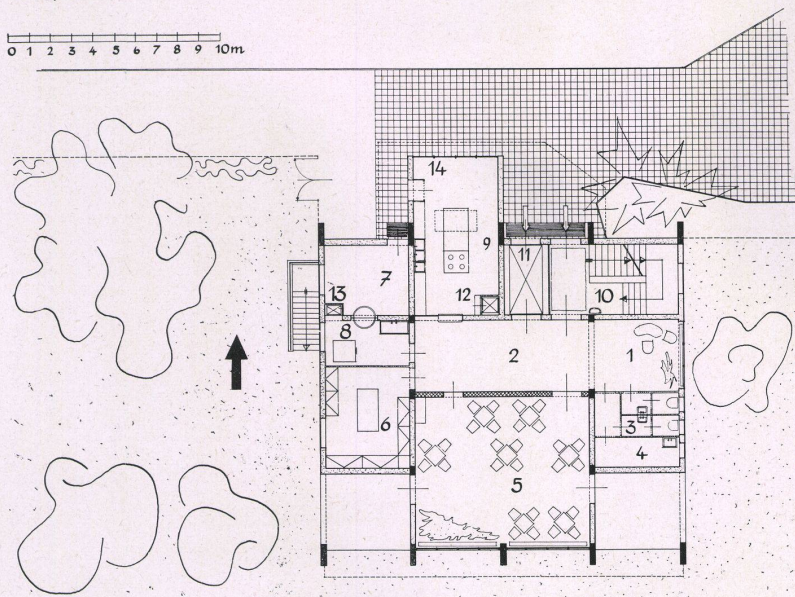
- A Diphtherie—Polyomyelitis—Typhus (36 Betten) / Diphthérie—Polioomyélite—Typhus (36 lits) / Diphtheria—polyomyelitis—typhus (36 beds)  
 B Scharlach (36 Betten) / Scarlatine (36 lits) / Scarlet fever (36 beds)  
 C Tbc (38 bzw. 76 Betten) / Tbc (38 à 76 lits) / TB (38 or 76 beds)  
 D Liegehalle / Salle de repos / Rest hall

Grundriß Bettengeschoß / Plan de l'étage hospitalier / Plan of sick-ward storey 1:300

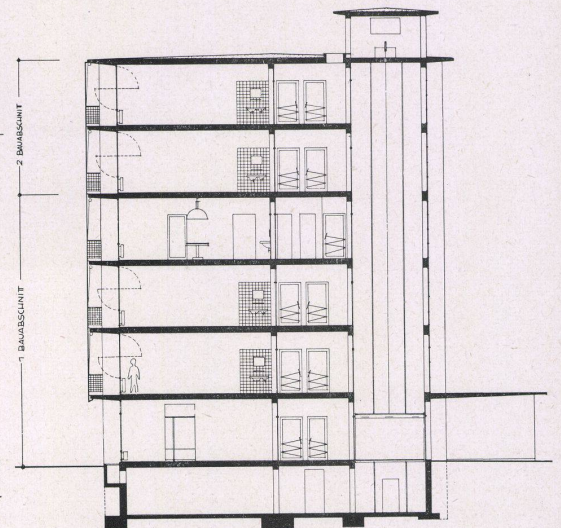


- 1 Besucherecke / Coin des visites / Visitors' corner  
 2 Vorraum / Salle d'attente / Anteroom  
 3 WC  
 4 Reinigungsraum / Salle de toilette / Cleaning room  
 5 Aufenthaltsraum / Salle de séjour / Day room  
 6 Wäsche / Lingerie / Laundry  
 7 Desinfektion unrein / Désinfection (linge sale) / Disinfection (contaminated linen)  
 8 Desinfektion rein / Désinfection (linge propre) / Disinfection (infection-free linen)  
 9 Stationsküche (Verteilung) / Cuisine (distribution) / Kitchen (distribution)  
 10 Treppenhaus / Cage d'escalier / Staircase  
 11 Krankenaufzug / Ascenseur pour malades / Patients' lift  
 12 Speisenaufzug / Monte-plats / Dumb-waiter  
 13 Wäscheaufzug / Monte-charge pour le linge / Laundry lift  
 14 Speisenanlieferung / Service des repas / Meals service  
 15 Stationszimmer in jedem zweiten Bettengeschoß / Chambre d'observation Tbc (un étage sur deux) / Annex room on every other sick-ward floor  
 16 Krankenzimmer / Chambre de malade / Sick-room  
 17 Teeküche, in jedem zweiten Bettengeschoß Krankenküche / Cuisine à thé, cuisine pour les malades un étage sur deux / Tea kitchen, invalid kitchen on every other floor  
 18 Bad / Bain / Bathroom  
 19 Balkone / Balcons / Balconies

Grundriß Erdgeschoß / Plan du rez-de-chaussée / Ground-floor plan 1:300



Schnitt / Coupe / Section 1:300







4betiges Krankenzimmer mit Balkon. Südseite völlig verglast, ohne Sturzanschlag, mit gemauelter Brüstung, Schwingflügel über Kopfhöhe geöffnet, Sonnenschutz herabgelassen, Vorhänge auf die Seitenwand zurückgezogen.

Chambre de malades à 4 lits, avec balcon.  
4-bedded sick-room with balcony.

Vorraum der Station. Doppelt verglaste Türen in doppelt gefalzten, gummigedichteten Rahmen. Schnappverschluss, Griffe für Ellenbogenbedienung.  
Antichambre de la station Tbc.  
Annex vestibule.



ausgestatteten Liegehallen aufhalten, weshalb die Krankenzimmer das geringst zulässige Maß erhielten. Alle Nebenräume liegen auf der Nordseite des Gebäudes, alle großen Krankenzimmer im Süden. Ihre Raumtiefe bedingte eine weitgehende Verglasung, die aber durch das starke Relief der Stützen und Auskragungen beschattet wird.

Die Baukonstruktion besteht aus einem in der Tiefe dimensionierten Stahlbetonskelett mit Stampfbetonmauerkeilen zur Windversteifung. Sämtliche Mauerquerschnitte erhielten Korkplattenisolierung, alle Fußböden haben schwimmenden Estrich. Die farbige Belegung der Fassade erfolgte durch gelblichen Edelputz mit Glimmerzusatz, der gegen den naturfarbenen, schalungsrauen Stahlbeton gut kontrastiert. Die Stahlfensterrahmen sind grünblau, das Stahlrohrwerk auf der Südseite gelb gestrichen.